

# Txertaketa Kartilla

Bizi osorako\*

# Cartilla de Vacunación

Para toda la vida\*

\*Txertaketa-kartillak bizi osorako balio du. Garrantzitsua da datu hauek betirako gordetzea.

\*La cartilla de vacunación es válida para toda la vida. Es muy importante que estos datos se guarden siempre.

Izen-abizenak:

Nombre y apellidos: \_\_\_\_\_

Jaiotze data:

Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_



Osakidetza



OSASUN SAILA  
DEPARTAMENTO DE SALUD

### DTPa-PIT-BHB+bHi / DTPa-VPI-VHB+HiB

Difteria-Tetanosa-Kukutxeztula-Poliomielitisa-B Hepatitisa-b motako Haemophilus influenzae  
Difteria-Tétanos-Tosferina-Poliomielitis-Hepatitis B-Haemophilus influenzae b

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

### Pneumokoko konjugatua 15b / Neumococo conjugada 15v

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

## B meningokokoa / Meningococo B

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

## ACWY meningokokoa/ Meningococo ACWY

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

Hirukoitz Birikoa / Triple Vírica		
Elgorria-Errubeola-Parotiditisa / Sarampión-Rubeóla-Parotiditis		
Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		

Barizela / Varicela		
Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		

DTPa-PBI / DTPa-VPI		
Difteria-Tetanos-Kukutzeztula-Poliomielitisa / Difteria-Tétanos-Tosferina-Poliomielitis		
Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

GPB / VPH		
Giza Papilomaren Birusa / Virus Papiloma Humano		
Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

B hepatitis / Hepatitis B		
Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

A hepatitis / Hepatitis A		
Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

A - B hepatitis / Hepatitis A - B		
Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

Pneumokoko konjugatua 20b / Neumococo conjugada 20v		
Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

Errotabirusa / Rotavirus		
Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		

dTpa difteria-Tetanosa-kukutxeztula / difteria-tétanos-tosferina		
Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1ª dosis		
2. dosia 2ª dosis		
3. dosia 3ª dosis		



## Td Tetanosa-difteria / Tétanos-difteria Td

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		
4. dosia 4 <sup>a</sup> dosis		
5. dosia 5 <sup>a</sup> dosis		

## Herpesa / Herpes

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		

## Gripea / Gripe

Data  
Fecha

Etiketa edo izen komertziala eta lotea  
Etiqueta o nombre comercial y lote

Zigilua / Sinadura  
Sello / Firma

1. dosia  
1<sup>a</sup> dosis

## Beste txerto batzuk / Otras vacunas

[illegible]

Txertaketa-kartillak bizi osorako balio du.  
Garrantzitsua da datu hauek betirako gordetzea.

La cartilla de vacunación es válida para toda la vida.  
Es muy importante que estos datos se guarden siempre.